

## Dohoda č. 2/2013

o poskytnutí finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí podľa § 6 ods. 12 písm. d) zák. č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a o kontrole spôsobu použitia poskytnutých finančných prostriedkov

uzatvorená medzi:

Obec Vyšná Myšľa

sídlo: Hlavná 60, 044 15 Vyšná Myšľa

zastúpená: Paulínou Gul'ášovou, starostkou obce

IČO: 00324914

Bankové spojenie: PRIMA banka Slovensko, Košice

Číslo účtu: 0483886001/5600

(ďalej len poskytovateľ - obec Vyšná Myšľa)

a

Zriaďovateľ centra voľného času: Gertrúda Zsompáková – Jazero, n. o.

sídlo: Galaktická č. 9, 040 12 Košice

zastúpená: Gertrúda Zsompáková, riaditeľka

IČO: 31257011

Bankové spojenie: O.T.P. BANKA, a.s.

Číslo účtu: 757861415200

(ďalej len prijímateľ)

## Článok I.

### Predmet dohody

1. Predmetom tejto dohody je úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí s trvalým pobytom v obci Vyšná Myšľa v centre voľného času „Súkromné centrum voľného času, Galaktická 9, Košice“, ktorého zriaďovateľom je Gertrúda Zsompáková – Jazero, n. o., v roku 2013. Zoznam detí je neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody a tvorí prílohu č. 1 tejto dohody.

## Článok II.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ – obec Vyšná Myšľa rozpísal finančné prostriedky poukávané podľa zákona č. 564/2004 Z. z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov tak, že na každé dieťa navštevujúce centrum voľného času, ktoré je zaradené do siete škôl a školských zariadení poskytne ročne 30,00 EUR (určené uznesením Obecného zastupiteľstva obce Vyšná Myšľa č. 63/2013 dňa 30.04.2013).
2. Poskytovateľ – obec Vyšná Myšľa poskytne finančné prostriedky na záujmové vzdelávanie detí prijímateľovi jednorázovo bezhotovostným prevodom do konca októbra 2013. Poskytovateľ – obec Vyšná Myšľa poskytne finančné prostriedky len na deti, ktorých rodičia predložili poskytovateľovi – obci Vyšná Myšľa do termínu stanoveného

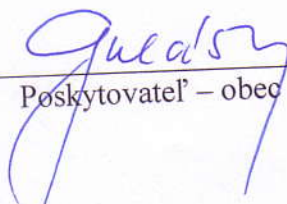
- poskytovateľom – obcou Vyšná Myšľa čestné vyhlásenie o tom, že dieťa centrum voľného času pravidelne aktívne navštevuje. Zoznam detí, na ktoré poskytovateľ poskytne finančné prostriedky, obsahuje príloha č. 1 tejto dohody.
3. **Prijímateľ je povinný použiť poskytnuté finančné prostriedky** hospodárne, účelne a efektívne len **na financovanie bežných výdavkov (mzdové a prevádzkové náklady) centra voľného času** v termíne do 31.12.2013.
  4. **Časové použitie finančných prostriedkov je do 31.12.2013 vrátane zúčtovania bankou. V prípade nedočerpania finančných prostriedkov k uvedenému dátumu je príjemca povinný vrátiť nedočerpanú sumu finančných prostriedkov na účet poskytovateľa – obce Vyšná Myšľa do 31.12.2013 a poslať avízo o úhrade nedočerpaných finančných prostriedkov na adresu poskytovateľa.**
  5. Prijímateľ finančných prostriedkov súhlasí s tým, aby poskytovateľ – obec Vyšná Myšľa v súlade s § 6 ods. 22 zák. č. 563/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vykonal finančnú kontrolu na úseku hospodárenia s pridelenými finančnými prostriedkami, pričom bude kontrolovať efektívnosť a účelnosť ich využitia a tiež súhlasí s právom poskytovateľa kontrolovať všetky údaje poskytnuté prijímateľom.
  6. Prijímateľ sa zaväzuje, že poskytnuté finančné prostriedky vráti na účet poskytovateľa – obce Vyšná Myšľa v plnej výške v prípade, že ich nepoužije efektívne alebo účelne, a to do 10 dní od doručenia písomnej výzvy poskytovateľa – obce Vyšná Myšľa.
  7. **Prijímateľ finančných prostriedkov je povinný preukázať poskytovateľovi – obci Vyšná Myšľa použitie všetkých poskytnutých finančných prostriedkov na dojednaný účel-po ich použití najneskôr do 15.01.2014.**
  8. **Použitie poskytnutých finančných prostriedkov preukazuje prijímateľ vyúčtovaním (vzor vyúčtovania je uvedený v prílohe č. 2 tejto dohody) a priložením kópie účtovných dokladov.** Originály účtovných dokladov prijímateľ eviduje vo svojej účtovnej evidencii a na požiadanie ich predloží kontrolným orgánom poskytovateľa – obce Vyšná Myšľa.
  9. Pokiaľ do 15.01.2014 použitie poskytnutých finančných prostriedkov na dojednaný účel prijímateľ nepreukáže, je povinný poskytnuté finančné prostriedky vrátiť poskytovateľovi – obci Vyšná Myšľa v lehote do 3 dní od obdržania výzvy poskytovateľa – obce Vyšná Myšľa.
  10. Ak príjemca finančných prostriedkov poskytovanie činnosti v priebehu rozpočtového roka ukončí, zúčtuje poskytnuté finančné prostriedky ku dňu skončenia činnosti, najneskôr do 15 dní po ukončení činnosti a v tomto termíne vráti nevyčerpané finančné prostriedky na účet poskytovateľa.
  11. Ak dieťa, na ktoré poskytovateľ – obec Vyšná Myšľa poskytuje finančné prostriedky, prestane byť žiakom centra voľného času príjemcu, oznámi túto skutočnosť príjemca poskytovateľovi najneskôr do 10 dní odo dňa, kedy dieťa prestane byť žiakom centra voľného času príjemcu. Poskytovateľ nebude poskytovať finančné prostriedky na dieťa, ktoré ukončilo činnosť u príjemcu.

12. Prijímateľ je povinný použiť poskytnuté finančné prostriedky a plniť ďalšie súvisiace povinnosti podľa príslušných všeobecne záväzných predpisov SR (v čase podpisu dohody sú to najmä: zák. č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zák. č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zák. č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vo vyhl. č. 306/2009 Z. z. o školskom klube detí, školskom stredisku záujmovej činnosti, centre voľného času, školskom hospodárstve a stredisku odbornej praxe) a tejto dohody.
13. V prípade porušenia zákonom stanovených povinností je dotovaný subjekt povinný poskytnuté finančné prostriedky (príp. dotknutú časť) vrátiť poskytovateľovi – obci Vyšná Myšľa a uhradiť tiež penále, pokuty, odvody a iné sankcie podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

### Článok III. Záverečné ustanovenia

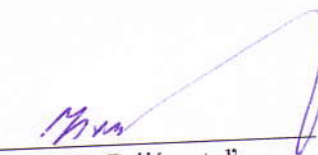
1. Táto dohoda sa uzatvára v písomnej forme, pričom všetky jej zmeny možno vykonať iba v písomnej forme formou očíslovaného dodatku k dohode.
2. Všetky predchádzajúce, či už písomné alebo ústne dojednania medzi stranami tejto dohody, týkajúce sa predmetu tejto dohody, strácajú touto dohodou účinnosť.
3. Táto dohoda sa uzatvára v 2 exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po 1 exempláre.
4. Zmluvné strany si dohodu prečítali, súhlasia s jej obsahom a na dôkaz svojho súhlasu ju podpisujú.
5. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.
6. Táto dohoda podlieha povinnému zverejneniu na webovom sídle obce v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prílohy dohody sa nezverejňujú.
7. Dohoda je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V 07.10.2013, dňa vyšná myšľa

  
Poskytovateľ – obec



Jazero n.o.  
Gertrúda Zsampáková  
Galaktická 9, Košice 040 12  
IČO: 31 257 011

  
Prijímateľ